

RURANGE les Thionville

Bulletin Municipal n° 53
Été 2008

Montrequienne



Rurange-les-Thionville



Rurange-les-Thionville

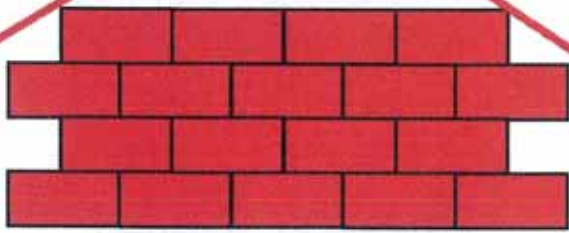


Montrequienne



Les Entrées Villes

PAVILLONS NEUFS



GROS OEUVRE

Maçonnerie-Dallages

IOZZO
Constructions

Rénovations-Carrelages

12, rue de Nantiat

RURANGE LES THIONVILLE

email : iozzo.constructions@neuf.fr

03 87 73 89 72

N° de Siret: 453 149 007 00016 RCS: THIONVILLE TI 453 149 007 Code APE : 452 A

JUST LOOKING COIFFURE

*Anne-Marie et son équipe
vous accueillent*

Produits REVLON
Pose extension

*Féminin
Masculin
Junior*

Ouvert du lundi au vendredi
de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h
et Samedi de 8h à 17 h non stop

25 rue Kennedy
57310 Rurange-les-Thionville
03 87 73 03 25

RURANGE-LES-THIONVILLE MONTREQUIENNE

Altitude : 218 m (Point haut – Bois des Seigneurs)
Superficie totale : 886,50 ha (Bois & forêts 184 ha)
Rurange : 387,93 ha (Bois & forêts 55 ha 75)
Montrequienne : 498,57 ha (Bois et forêts 128 ha 25)

Été 2008 • n° 53



Sommaire

<i>Le message du Maire</i>	2	<i>Le repas du CCAS en images</i>	13
<i>Les séances du Conseil Municipal</i>	3	<i>Le carnaval en images</i>	16
<i>La nouvelle équipe municipale</i>	4-5	<i>Etat civil</i>	17
<i>L'actualité en images</i>	6-8	<i>Informations sur la sécurité</i>	18-19
<i>Ramassage des encombrants/le concours maisons fleuries</i>	9	<i>La vie scolaire</i>	20,23
<i>Les festivités du 13 juillet et la fête de Montrequienne</i>	10-11	<i>La vie associative</i>	24-25
<i>Infos centre aéré</i>	12	<i>Annonce des particuliers</i>	26
		<i>Médecins de garde</i>	27
		<i>Numéros d'urgences</i>	28

Rédaction & Publicité Commission • INFORMATION & COMMUNICATION
Mairie de RURANGE-LES-THIONVILLE • Rue Kennedy

☎ 03.87.73.90.85 • 📠 03.87.73.71.93 • 📧 mairiederurange@wanadoo.fr

Le message du maire



Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Après plus de trois ans de procédure, le PLU (Plan Local d'Urbanisme) vient d'être accepté par Mr le PRÉFET. L'extension de la commune va pouvoir reprendre, tout en respectant notre souhait de 45 maisons par an :

- 22 maisons à Rurange extension du lotissement de Nantiat*
- 23 maisons à Montrequienne prolongation résidence des Triches.*

Suite aux élections Municipales, j'ai accepté le poste de 4ème Vice-président de la C.C.A.M (Communauté de Communes de l'Arc Mosellan) en charge la commission Finances, Personnel et Centrale d'achats afin que la commune de Rurange-les-Thionville ait un rôle à jouer sur l'échiquier intercommunal.

En page de garde, vous avez un aperçu de l'investissement réalisé par la C.C.A.M. en 2007 dans le cadre des travaux pour les communes de plus de 1000 habitants.

Le projet concernait l'embellissement de l'entrée de nos deux villages par la pose de fontaines, la création de places de stationnement, le renforcement du giratoire et des plantations (arbres, arbustes, etc...). Le coût a été de 95 274 €, pris en charge à 100% par la CCAM.

Vous avez certainement lu dans la presse que GUÉNANGE, BERTRANGE, BOUSSE et RURANGE souhaitaient créer une police Municipale.

Les conseillers Municipaux de notre commune n'ont pas souhaité adhérer à cette structure pour les raisons suivantes :

- « ce n'est pas aux communes à supporter cette charge financière (20 000 € /an pour Rurange) mais à l'ÉTAT de mettre les moyens en renforçant la gendarmerie de Guénange »*
 - « le temps de présence par semaine 5 heures qui représentent 42 minutes par jour semble insuffisant pour nos deux villages »*
 - « convaincu qu'ils passeront plus de temps à verbaliser pour des ports de ceinture, excès de vitesse etc... »*
- Il est vrai que le coût est important mais, la tranquillité et la tolérance n'ont pas de prix.*

Des travaux vont débuter prochainement :

- pose de trois déversoirs d'orage, à l'intersection des rues des Ecoles, Kennedy, Metzeresche et Metz,*
- à la suite de ce chantier la Sté EUROVIA interviendra sur la D8 pour refaire le tapis de l'entrée de Rurange (sauf giratoire) jusqu'au magasin Proxi.*
- la rue du Presbytère sera également concernée par la réfection des trottoirs et de la voirie en partant de l'intersection du lotissement Clos des Vignes jusqu'à l'église.*

Quelques difficultés de circulation en perspective, particulièrement pour les riverains.

Bel été à vous tous.

*Le Maire,
Joël GAMARD*



Compte rendu sommaire des séances du Conseil Municipal

Séance du 3 avril 2008

- Met en place les présidents et les membres des commissions municipales,
- Vote les membres du CCAS,
- Vote les délégués aux divers syndicats,
- Vote les délégués à la CCAM,
- Attribue au Maire et aux Adjointes les indemnités de fonction,
- Donne délégations au Maire,
- Accepte la hausse de 1% des 3 taxes : habitations, foncier bâti et foncier non bâti,
- Accepte la répartition des subventions aux associations proposée au budget primitif 2008,
- Vote le budget primitif M14-2008 en fonctionnement et en investissement,
- Accepte la modification des statuts du SIACR de Guénange,
- Emet un avis favorable à l'enquête publique concernant l'exploitation d'une plate forme logistique à Trémery,
- Accepte les travaux de bordures de trottoirs devant la boulangerie, par la Sté Euro Liberty Négos,
- Décide l'achat de matériel informatique,
- Accepte le devis de la Sté Corbiaux pour la remise en état du sol de la salle polyvalente,
- Accepte l'indemnisation de la CIADE, suite à un sinistre causé par un particulier
- Délègue la Présidence de l'ASCL

Séance du 29 mai 2008

- Accepte la convention de mandat Commune/ASCL,
- Accepte la convention d'objectif Commune/ASCL,
- Accepte la convention entre la Commune et l'ASCL pour l'organisation des CLSH périscolaires,
- Choisit l'entreprise TRADYBAT en remplacement de l'entreprise MUGERLI concernant le lot couverture-zinguerie pour la réhabilitation du presbytère,
- Accepte la vente du logement communal n81 au 8 rue des Ecoles à la société civile MC ASTON,
- Nomme M. Jean-Michel MULLER correspondant communal de sécurité routière,
- Nomme M. Pierre ROSAIRE correspondant défense,
- Elargit le droit de préemption urbain sur le territoire de la commune, suite à la révision du PLU,
- Accepte l'échange de terrain avec un particulier rue Chopin,
- Accepte les travaux de pose d'un avaloir rue du Presbytère,
- Décide l'achat d'un tambour pour le duplicopieur,
- Décide l'achat de mobilier scolaire pour l'école élémentaire auprès de la CAMIF,
- Décide l'achat de vitrines pour affichage chez Lyreco,
- Accepte l'achat d'un bureau pour un adjoint auprès de la société Mangin Art'Buro,
- Vote l'indemnité de budget à M. le Percepteur pour la durée du mandat du Conseil municipal,
- Vote l'indemnité de conseil à M. le Percepteur pour la durée du mandat du Conseil municipal,
- Désigne les membres du Conseil d'Administration de l'Association Fêtes et Cérémonies,
- Après enquête publique, accepte la vente de chemins communaux à la société SLAF,
- Accepte l'achat d'une chaise d'arbitre pour le terrain de tennis,
- Accepte l'achat d'une serrure d'accès au court de tennis.

Les prochaines séances du conseil municipal

Jeudi 24 juillet 2008

20 H

CSC de Montrequienne

Jeudi 25 septembre 2008

20 H

Mairie de Rurange

LA NOUVELLE MUNICIPALITÉ



Joël GAMARD
Le Maire

LES ADJOINTS



Pierre ROSAIRE
1er adjoint



Marie-Rose HELMER
2ème adjoint



Jean-Michel MULLER
3ème adjoint



Daniel SCHMITT
4ème adjoint



Thérèse MASSOTTE
5ème adjoint

LES CONSEILLERS



Jocelyne BALTAZAR



François BELLO



Boris CALLIGARO



Jean-Noël EPIFANI



Jean-Jacques
GODEBILLE



Christophe
OMHOVER



Daniel PLICHART



Isabelle RIGAUD



Pascale RIGHI



Géraldine ROCHÉ



Françoise SCHMITT



Francine TEK



Didier TROCANO

L'actualité

Fête des Mères du 24 mai 2008

C'est devenu au fil des années une tradition. Pour la fête des Mères, la municipalité a remis aux mamans de l'année une composition florale qui a été très appréciée



en images *L'actualité en images*

Sous le charme de l'Ukraine

Samedi 3 mai 2008

Près de 120 personnes ont répondu à l'invitation de la Municipalité qui recevait, sur proposition de Jean-Luc MASSARO, le groupe Ukrainien VESSELI GALYTCHENY (Les Joyeux Galiciens)



Dépôt de gerbe du 27 avril 2008



Dépôt de gerbe du 8 mai 2008





A noter...

A noter...



HEURES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
MATIN	10H - 12H	11H - 12H	10H - 12H	11H - 12H	FERMÉE
APRES MIDI	16H - 18H	16H - 18H	15H - 18H	16H - 18H	16H - 18H



CALENDRIER DU RAMASSAGE DES OBJETS ENCOMBRANTS

Jeudi 11 septembre
Jeudi 20 novembre



CONCOURS MAISONS FLEURIES

Comme chaque année, la municipalité organise le concours des Maisons et Balcons Fleuris. La participation se fera uniquement sur inscription par coupon réponse à retourner en mairie avant le 11 juillet 2008.

Le jury se déplacera fin juillet.

La remise des prix se fera le 26 octobre 2008 suivie du verre de l'amitié



Coupon réponse à retourner en mairie avant le 11 juillet 2008

Mme M

Adresse

souhaite participer au concours des maisons fleuries dans la catégorie :

BALCON MAISON



Festivités du 13 juillet sur la piste de skate

- 21 H 15 Dépôt de gerbe au monument aux morts à Rurange
21 H 45 Retraite aux flambeaux avec départs :
- salle polyvalente de Rurange
- salle des fêtes de Montrequienne
23 H 00 Feux d'artifice entre les deux communes



Se munir d'une torche

ANIMATION MUSICALE

Casse croûte
et
boissons



FÊTE PATRONALE

MONTREQUIENNE



Pour perpétuer cette tradition, la Commission Animation organise cette manifestation les

9 – 10 -11 AOUT

Pour que cette fête garde son succès populaire, nous relançons un appel à tous les volontaires de 18 ans à ...



PROGRAMME DE LA FÊTE

SAMEDI 9 AOUT	18 H 30	ouverture de la fête et vin d'honneur
	19 H 30	ouverture des stands
	20 H 00	concours de quilles
	21 H 00 à 2 H 00	bal
DIMANCHE 10 AOUT	11 H 30	ouverture des stands et des manèges
	17 H 00	concours de quilles
	21 H 00 à 2 H 00	bal
LUNDI 11 AOUT	19 H 00	ouverture des stands et manèges
	20 H 00	concours de quilles
	21 H 00 à 2 H 00	bal

*Une réunion pour les bénévoles aura lieu le
Vendredi 11 juillet à 20 H salle des fêtes de Montrequienne*



ASCL

Vide grenier et fête du coquelet
Le dimanche 7 septembre 2008 de 6h à 18h

INFORMATION CENTRE AERE

Printemps 2008

Le centre aéré de printemps s'est déroulé sous un soleil timide du 14 au 25 avril dernier. Une cinquantaine d'enfants s'y sont succédés, encadrés par l'équipe pédagogique composée de Natacha, Lise, Claire, Johan et Suzy.

Pendant que les plus petits enfourchaient leurs poneys au centre équestre, les plus grands enchaînaient les parties de quilles à « l'Atomic Bowl » d'Amnéville. A la demande des enfants, cette activité sera reprise sur le centre aéré de l'été prochain.

Les parcours de 8 km de « vélorails » de Vigy ont usé bien des mollets. Mais cette activité de plein air est toujours appréciée malgré les conditions climatiques.

Les enfants ont largement profité de la piscine d'Uckange durant ces deux semaines. Cette structure nous accueillera encore cet été. Malheureusement, nous avons appris que son utilisation sera très restreinte à partir de septembre 2008 car la majorité des créneaux sera réservée aux centres aérés de la communauté de communes du Val de Fensch. Il existe des solutions de repli dont le coût est malheureusement supérieur.



Vacances d'été 2008

Le centre aéré aura lieu

du 7 juillet au 1er août à Rurange (4 semaines) et

du 4 août au 22 août au centre socioculturel de Montrequienne (3 semaines)

Lors de la parution du bulletin communal la majorité des enfants seront déjà inscrits mais il nous reste souvent des places disponibles sur certaines semaines. Pour plus de renseignements il est préférable de téléphoner au 03-87-73-83-48 le matin entre 8h et 9h. (Vous pouvez éventuellement laisser un message sur le répondeur).

Les conditions financières restent les mêmes que pour les centres aérés de Juillet/août 2007. Le prix de journée est de 17 € pour le premier enfant et de 15 € pour les suivants. L'aide de la mairie reste fixée à 4.50 € par jour. Pensez à apporter les documents de votre comité d'entreprise, les « bons CAF » 2008 (ainsi que votre n° d'allocataire CAF et le carnet de santé des enfants pour les nouveaux inscrits.)

Les inscriptions se feront à la semaine complète pour des raisons de planning.

Pour les « adolescents » de plus de 11 ans, nous envisageons d'organiser un séjour d'une semaine en juillet (4 nuits) sur une base de camping. Le prix journalier sera majoré car nous devons répercuter le coût des repas supplémentaires et les frais de personnel.

En fonction du nombre d'ados, nous pourrions faire de même en août. Les modalités seront discutées avec les parents intéressés.

Pour renforcer notre équipe pédagogique lors de certaines sorties, nous recrutons des animateurs et des animatrices de plus de 17 ans. Toutes les candidatures seront étudiées.



Merci de votre fidélité...
Philippe KREMER
responsable des CLSH

L'actualité en images

Repas du CCAS du 27 avril 2008





Organisation d'Obsèques
Articles Funéraires
Transports de Corps (France, Etranger)
Contrats pré-obsèques
Monuments, Caveaux, Gravures
Chambres Funéraires

MONDELANGE
 339, rue de Metz - Tél. 03 87 72 06 20

Fax 03 87 71 94 32

57300 HAGONDANGE
 rue P. Sémar
 à côté de l'Eglise
 Tél. : 03 87 71 07 92
 Fax : 03 87 72 32 29

57185 CLOUANGE
 6, rue Foch
 Tél. 03 87 58 17 60
 Fax 03 87 58 17 66

57120 ROMBAS
 10, rue Raymond Mondon
 Tél. 03 87 58 75 74
 Fax 03 87 58 74 16

57360 AMNÉVILLE-LÈS-THERMES
 2, rue Erckmann Chatrain
 Tél. 03 87 70 38 99
 Fax 03 87 71 97 92

Permanence 24 h/24 - 7 j/7

Société d'Exploitation - S. A. S. au capital de 82 000 € - R.C. Metz 81 B 15 - SIRET FR 320 663 438 000 77
 Habilitation Préfecture de la Moselle 02-57-48 - FR 04 320 663 438

TAXIS BULA Roger

03 87 73 96 04
06 14 56 25 46

Transports de malades assis
 Remboursé toutes caisses
 Véhicule 7 pl. / climatisé
 Hospitalisation - Rééducation - Dialyse
 Radiothérapie - Sortie Hôpital

RURANGE-MONTREQUIENNE

Gp
 Féminin & Masculin
COIFFURE

25, Rue des Romains
 57360 Amnéville les Thermes

Tél. 03 87 58 36 35

SÉCURITÉ - COMPÉTENCE - RÉUSSITE

Ecole de conduite
JEANNOT

23, place de la République

57310 GUÉNANGE

03 82 50 95 38

Cours de code tous les jours

Agrément préfectoral n° 28.057.0874.0
 Agréée B.S.R. (Cyclomoteur dès 14 ans)



ESCALIERS, PORTES, PLACARDS
SDB, TRAVAUX DE RÉNOVATION



14 B RUE KENNEDY 57310 KUKANGE LES THIONVILLE
 TEL 03 87 71 16 27 PORT 06 89 29 94 91

Carrosserie NEVEUX



ZAC de la Fontaine des Saints
 57300 TREMERY

03 87 58 60 81

Au Fournil d'Autrefois



BOULANGERIE - PÂTISSERIE ARTISANALE

Salon de thé, restauration à midi et terrasse extérieure en été

03 87 58 36 69

57310 RURANGE les THIONVILLE

aufournildautrefois@orange.fr

HORAIRES OUVERTURE Lundi au vendredi : 5h à 19h non stop
Samedi : 7h à 17h non stop
Dimanche : 7h30 à 12h30



krysalyde beauté

23, rue Kennedy
57310 Rurange-les-Thionville

03 87 58 82 35

email : krysalydebeaute@orange.fr

site : krysalyde-beaute.com

Julie vous attend
le lundi de 14h à 19h
du mardi au vendredi
de 9h à 19h non stop
le samedi de 9h à 16h



soins visages
soins corps

Egalement :
pose de bijoux dentaires
maquillage, tatoo, paillettes



Manucure
pose de faux
ongles



Epilations
homme
et
femme



Solarium

L'actualité en images

Carnaval 5 avril 2008

**CORALIE et CHRISTOPHE
forment le nouveau couple
Princier 2008-2009**



La municipalité a honoré la délégation Belge de VILVOORDE

L'état Civil



Ils ont fait leur premier sourire à la vie

15 avril 2008 THOUVENIN Alexis
27 avril 2008 BERNARD Ethan
7 mai 2008 PIERREZ Inès
16 mai 2008 WEINSBERG Robin
16 mai 2008 MÉTRAT Arthur
28 mai 2008 STEHLY Jade



Ils se sont unis

3 mai 2008 VENNE Ludovic et MANGEL Jennifer
10 mai 2008 MAIRE Cédric et GROSS Carine

Elles nous ont quittés

17 mai 2008 MANICK Yvonne
3 juin 2008 DEHLINGER Marie-Paule

MESSAGE DE LA FEDERATION DEPARTEMENTALE DES CHASSEURS DE LA MOSELLE



Ne le touchez pas, sa mère l'abandonnerait

Promeneurs et amoureux de la nature, en mai et juin, restez sur les allées et les chemins. Evitez de laisser divaguer les chiens qui dérangent les animaux des forêts. Ne touchez pas aux faons, vous les condamneriez.

A l'époque des mises bas, les promeneurs découvrent dans les sous-bois ou en lisière des forêts, des faons qu'ils croient abandonnés par leur mère. Le petit animal est charmant, on le caresse, on le prend dans ses bras, on le déplace. Parfois, pour lui éviter ce qu'on pense être une mort certaine, on l'emporte et on tente de l'élever au biberon ! En réalité, l'animal n'est pas abandonné : sa mère, dérangée, s'est prudemment éloignée et attend le moment favorable pour revenir. Mais si elle décèle la moindre trace d'odeur humaine sur son petit, elle risque de l'abandonner ! Nous vous rappelons en outre, qu'un arrêté ministériel interdit de promener des chiens non tenus en laisse en dehors des allées forestières pendant la période du 15 avril au 30 juin.





Après l'hécatombe du week-end de la Pentecôte 13 morts 300 blessés

Sécurité routière, tous responsables

Adopter une conduite responsable, c'est respecter les règles et être attentif aux autres usagers de la route. Ce sont des gestes et des réflexes simples.

Nous sommes tous capables de :

- Tester notre alcoolémie avant de conduire si l'on a consommé de l'alcool.
- Ne pas laisser nos amis prendre le volant lorsqu'ils ont bu.
- Respecter les limitations de vitesse.
- Demander au conducteur de ralentir quand il roule trop vite.
- Ne pas rouler trop près du véhicule qui nous précède.
- D'utiliser nos rétroviseurs, y compris celui de droite.
- Être attentifs aux deux-roues et aux piétons.
- Ne pas serrer de trop près les deux-roues quand on les dépasse.
- Essayer d'anticiper les manoeuvres des autres usagers.
- Mettre notre clignotant quand nous changeons de direction.
- Laisser la priorité aux piétons sur les passages réservés.
- Ne pas traverser en dehors des passages pour piétons.
- Nous arrêter au feu orange.
- Marquer les stops, même quand la route semble dégagée.
- Attacher notre ceinture avant le démarrage du véhicule.
- Demander à tous les occupants du véhicule d'attacher leur ceinture.
- Ne pas téléphoner en conduisant, même avec un kit mains-libres.

Nous sommes aussi capables de :

- Ne pas rouler à vélo sur les trottoirs.
- Éviter de remonter les files de voitures lorsqu'on se déplace à deux-roues.
- Nous assurer d'être bien vus quand on se déplace à deux-roues.
- Attacher correctement notre casque quand on roule à moto ou à cyclomoteur.
- Ne pas nous arrêter en double file.
- Ne pas stationner sur les places réservées aux personnes handicapées
- Contrôler régulièrement la pression de nos pneus.

**SÉCURITÉ ROUTIÈRE
TOUS RESPONSABLES**



Des mesures pour renforcer la sécurité des usagers vulnérables

Un triangle et un gilet pour la vie

La France rejoint de nombreux autres pays européens en rendant obligatoire, à compter du 1er juillet 2008, la présence, dans tous les véhicules circulant sur le territoire national, d'un gilet de sécurité rétro-réfléchissant et d'un triangle de pré-signalisation.

Conseils d'utilisation

Gilet rétro-réfléchissant

- Conserver le gilet, qui doit être homologué par le marquage CE, à disposition dans l'habitacle du véhicule (dans la boîte à gants, sous le siège, dans le vide-poche).
- Revêtir obligatoirement le gilet avant de quitter le véhicule.

Triangle de pré-signalisation

- Revêtir un gilet rétro-réfléchissant avant de quitter le véhicule pour mettre en place le triangle de pré-signalisation
- Placer le triangle, qui doit être homologué par un marquage E 27R, sur la chaussée, à une distance de 30 mètres au moins du véhicule à signaler.
- Installer le triangle en amont de l'entrée d'un virage lorsque le véhicule est immobilisé à la sortie de ce virage.

Des informations en ligne sur www.securite-routiere.gouv.fr

Grâce à un nouveau module animé, l'internaute accède aux informations pratiques et conseils d'utilisation du gilet rétro-réfléchissant et du triangle de pré-signalisation. Ce module interactif pourra être récupéré par les internautes et installé facilement sur leurs sites et blogs.

www2.securite-routiere.gouv.fr/infos-ref/vehicule/gilet_et_triangle.html



Un gilet rétro-réfléchissant de nuit hors agglomération pour les cyclistes



Les cyclistes sont très peu visibles de nuit, tout particulièrement hors agglomération en l'absence d'éclairage public. C'est pourquoi le Comité interministériel de la sécurité routière décide de rendre obligatoire le port d'un gilet rétro-réfléchissant par tout cycliste de nuit hors agglomération à compter du 1er septembre 2008

La vie sco



RÉCOMPENSE AUX BACHELIERS

Une récompense sera allouée aux filles et garçons de la commune ayant obtenu le baccalauréat (bac professionnel, technologique, général).

Les inscriptions seront prises sur présentation d'un justificatif de réussite
(relevé de notes)

AVANT LE 1^{ER} SEPTEMBRE 2008

TRANSPORT D'ELEVES



MONTREQUIENNE – RURANGE – GUENANGE CIRCUIT GN03

COMMUNE	POINTS D'ARRET	ALLER		RETOUR				
		L-M-Me-J-V	L-M-Me-J-V	L-M-J-V	Me	Me	L-M-J-V	L-M-J-V
MONTREQUIENNE	Côte	7 H 35		16 H 26	11 H 42	12 H 30	17 H 25	
	Eglise	7 H 36		16 H 24	11 H 40	12 H 29	17 H 24	
RURANGE	Ecole		7 H 48	16 H 21	11 H 37			17 H 21
	Eglise	7 H 40		16 H 20	11 H 35	12 H 24	17 H 20	
GUENANGE	Collège & LEP	7 H 50	7 H 58	16 H 10	11 H 15	12 H 10	17 H 10	17 H 10
	Gr. Scolaire St Mathieu	8 H 00						

clair e La vie scolaire



Les écoles maternelle et élémentaire ont fait l'acquisition d'un ensemble informatique et une imprimante scanner.
Cet investissement a été financé par la Municipalité



La vie scolaire

La vie scolaire

Les apprentis boulangers au paradis du pain

Jeudi 13 mars, nous sommes allés visiter la boulangerie de R u r a n g e - l e s - Thionville : « le Fournil d'Autrefois ». Nous avons pris une photo devant la vitrine décorée pour les fêtes de Pâques.

A l'intérieur, la classe a été divisée en deux groupes. Pendant qu'un groupe apprenait les éta-

pes de fabrication du pain, l'autre groupe a pris un goûter dans la boulangerie. Ensuite, nous avons inversé les rôles. Toute l'équipe de la boulangerie (le boulanger, le pâtissier, la gérante) nous a accueilli à bras ouverts et ils ont gentiment répondu à toutes nos questions. Toute la matinée, le pâtissier passait devant nous avec des gâteaux très appétissants : c'était difficile de résister à la tentation ! En partant, on nous a offert un sachet de bonbons. A la fin de la visite, chacun avait fait son pain au sésame que le boulanger est venu nous apporter le lendemain à l'école. La classe était remplie des bonnes odeurs du pain juste cuit. Tout le monde s'est régalé.

Les élèves de l'école élémentaire



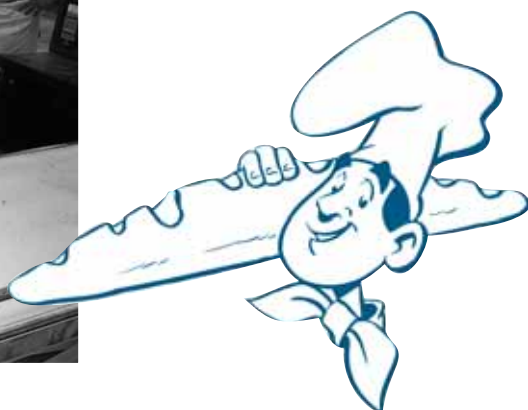
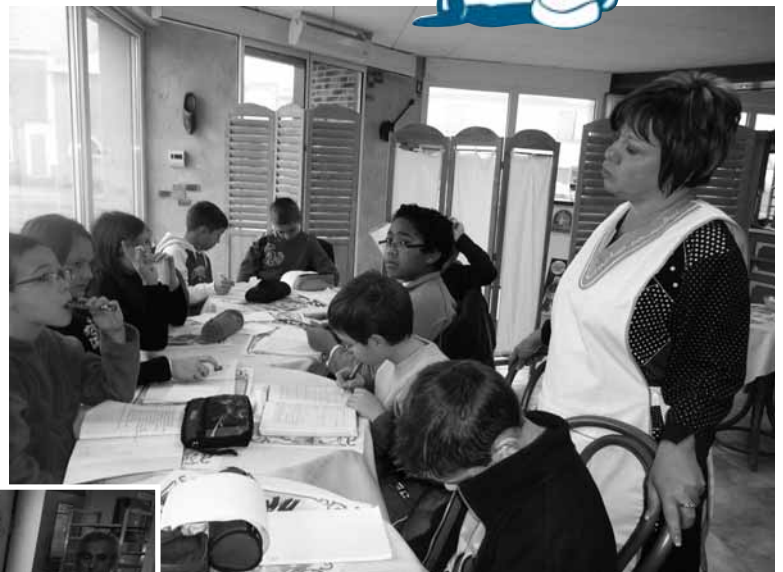
Autour du pétrin : les élèves du CE1 écoutent attentivement les explications de Daniel, le boulanger qui se prépare à peser la pâte



Les CE1-CE2 façonnent leur pâte pour en faire de belles boules de pain



Les CE2-CM1 posent des questions à la boulangère sur son métier et mettent aussi la main à la pâte pour enfourner les baguettes dans le four



La vie associative

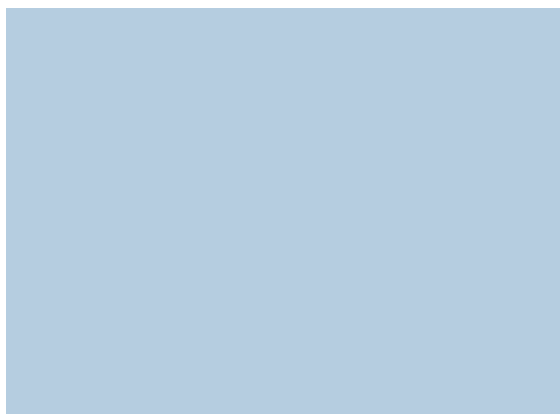
La vie

Pour les adeptes du YOGA, Monsieur Emile MAASER, Professeur de la Fédération Française de HATHA-YOGA donne des cours, tous les vendredis de 18h30 à 20h au dojo.

Pour plus de renseignements, contactez Mme Paix au 03.87.73.91.30



Le projet « Une journée pour danser » de la Compagnie Sosanna Marcelino a été atteint le mardi 27 mai à l'école élémentaire de Rurange-les-Thionville. Après ateliers, danses et conférences, un spectacle de « danses contemporaines » a été offert aux élèves au centre socio culturel de Montrequienne, pour le plaisir de tous



associative



SECTION TENNIS DE RURANGE LES THONVILLE

Premier bilan, très positif, pour la section tennis depuis la mise en place du mini tennis ainsi que des courts pour pré ados et ados. Actuellement plus de 20 jeunes ont adhéré au club et ils sont très assidus aux entraînements, ce qui permet une belle évolution technique et de réels progrès grâce à leur travail mais il est utile de tirer un grand coup de chapeau à nos entraîneurs locaux qui sont, Florent Thouvenin, Denis Stahl, Raymond Dauber et Bernard Willaume. Le président, Jean-Luc Baltzli est content de l'évolution du club qui, maintenant, est fort de plus de 40 membres, l'affiliation à la fédération, les entraînements, la possibilité de jouer en salle l'hiver, tous ces facteurs ont largement contribué à la réussite du club. Beaucoup d'idées sont encore à creuser : des cours pour adultes, des tournois internes, créer des équipes, faire des tournois inter club, les choses se mettent en place petit à petit, un peu de temps est encore nécessaire pour vraiment bien nous structurer nous y travaillons. Nous vous rappelons que tous les mercredis à partir de 17h00 les courts sont réservés au club pour des échanges entre les joueurs membres qui désirent se rencontrer et se donner des rendez-vous en fonction des affinités et disponibilités de chacun. Avec l'arrivée des beaux jours et du tournoi de Roland Garros, les dirigeants espèrent que d'autres personnes de tous âges, joueurs ou novices, viendront grossir les rangs du club. N'hésitez pas à nous contacter.

Jean-luc BALTZLI
19 rue de Nantiat Rurange les Thionville
0680061201 03877735829
jean-luc.baltzli@wanadoo.fr

Bernard WILLAUME
1 rue de la Forêt Rurange les Thionville
0680061005 0387730307
willaume.bernard@wanadoo.fr

Raymond DAUBER
6 rue des Bouvreuils Rurange les Thionville
0679031000 0387739594
raymond.dauber@orange.fr



École ados



École mini tennis



Ecole pré ados

Annonces des Particuliers



EMPLOI

Cherche dame pour faire
quelques heures de ménage
1fois/semaine
☎ 06.61.96.97.67

CO VOITURAGE

Rentrée 2008
Collégien scolarisé à Thionville
« La Providence »
recherche co-voiturage
☎ 06.68.29.27.89
03.87.73.95.63



URBANISME



DECLARATIONS PREALABLES

GALHANO Gisèle	1 rue des Bouvreuils	abri à bois
KINER Lydie	15 clos des Vignes	clôtures
JARDEL Didier	24 rue Paul Verlaine	garage
MAURER André	29 rue des Ecoles	clôture
PERRIN Daniel	1 impasse G. Brassens	abri jardin en bois
FOURNIER Etienne	1 impasse Mozart	garage
STIEN Armand	13 rue Pasteur	abri de jardin en bois
CUPPARI Ernesto	13 rue des Ecoles	ravalement
CERULLI Joseph	25 rue de Nantiat	clôture et abri de jardin
ZAMBITO-MARSALA Pasqualino	7 rue Chopin	ravalement

PERMIS DE CONSTRUIRE ACCORDES

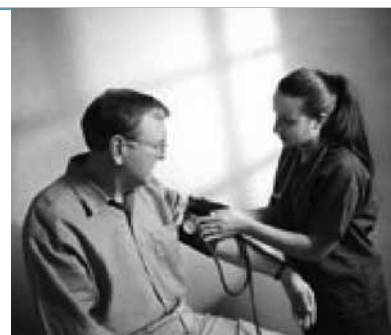
GLAD Alain	43 rue des Ecoles	construction bureau et local stockage
MAMMONE Emmanuel	36 rue de Metz	garage et piscine couverte
MUNIER Gérard	4 impasse Mozart	extension habitation et terrasse



Les médecins de garde

Médecins de garde secteur

Vigy - Argancy - Ennery - Ay-sur-Moselle Trémery



Permanences du lundi 8h au lundi suivant 8h

• Ay-sur-Moselle

Dr Chudzy 03 87 73 85 00

• Vigy

Dr Claus 03 87 80 58 63

Dr Dumont 03 87 77 98 20

• Ennery

Dr Henle 03 87 73 91 00

Dr Schmit 03 87 73 93 40

• Olgy

Dr Joie 03 87 30 34 02

• Argancy

Dr Landmann 03 87 77 72 60

• Trémery

Dr Valance 03 87 73 70 82

JUILLET		AOÛT		SEPTEMBRE	
Mar 1		Ven 1		Lun 1	
Mer 2		Sam 2	Dr VALANCE	Mar 2	
Jeu 3	Dr DUMONT	Dim 3		Mer 3	Dr JOIE
Ven 4		Lun 4		Jeu 4	
Sam 5		Mar 5		Ven 5	
Dim 6		Mer 6		Sam 6	
Lun 7		Jeu 7	Dr DUMONT	Dim 7	
Mar 8		Ven 8		Lun 8	
Mer 9		Sam 9		Mar 9	
Jeu 10	Dr JOIE	Dim 10		Mer 10	
Ven 11		Lun 11		Jeu 11	Dr LANDMANN
Sam 12		Mar 12		Ven 12	
Dim 13		Mer 13		Sam 13	
Lun 14		Jeu 14		Dim 14	
Mar 15		Ven 15	Dr CLAUD	Lun 15	
Mer 16		Sam 16		Mar 16	
Jeu 17	Dr HENLE	Dim 17		Mer 17	Dr SCHMIT
Ven 18		Lun 18		Jeu 18	
Sam 19		Mar 19		Ven 19	
Dim 20		Mer 20		Sam 20	
Lun 21		Jeu 21	Dr CHUDZY	Dim 21	
Mar 22		Ven 22		Lun 22	
Mer 23		Sam 23		Mar 23	
Jeu 24	Dr SCHMIT	Dim 24		Mer 24	Dr JOIE
Ven 25		Lun 25		Jeu 25	
Sam 26		Mar 26		Ven 26	
Dim 27		Mer 27	Dr LANDMANN	Sam 27	
Lun 28		Jeu 28		Dim 28	
Mar 29		Ven 29		Lun 29	Dr CHUDZY
Mer 30	Dr VALANCE	Sam 30		Mar 30	
Jeu 31		Dim 31			

Médecins de garde secteur

Rurange - Bertrange - Bousse - Guénange - Uckange

Téléphoner à votre médecin traitant habituel qui basculera automatiquement sur le médecin de garde

BERTRANGE	Dr TOSI	03 82 82 66 00
BOUSSE	Dr FESTOR	03 87 73 94 60
	Dr RATSIANO HARANA	03 87 73 98 12
UCKANGE	Dr RUBET	03 82 86 34 34
	Dr SINGER	03 82 86 34 34
	Dr RABEMANAJARA	03 82 86 25 92
	Dr SABARA	03 82 86 26 31
GUENANGE	Dr ANCHE	03 82 50 74 45
	Dr BARTHELEMY	03 82 82 65 22
	Dr DANG VU Bao	03 82 82 66 84
	Dr KOCH	03 82 50 77 97
	Dr LINCKLER-BOULARD	03 82 82 63 96

NUMEROS D'URGENCES

15 SAMU

17 POLICE

18 POMPIERS

• Gendarmerie de GUENANGE	☎	03.82.82.64.27
• Appel d'urgence européen (appel avec un portable)	☎	112
• Allo enfance maltraitée	☎	119
• Centre ANTI-POISONS de NANCY	☎	03.83.32.36.36

■ AMBULANCES ET V.S.L.

• BAUMANN	2A parc d'Activités Beau Vallon • 57970 ILLANGE	03 82 54 49 49
• BUTTGEN	52 rue des Tilleuls • 57300 MONDELANGE	03 87 71 50 59
• SERAFINO	9 rue de Hayange • 57270 UCKANGE	03 82 86 36 10
• SAINTE-ANNE	32 allée de la Terrasse • 57100 THIONVILLE	03 82 82 15 15



■ INFIRMIERS

**LIOTTA Marie-José
DURANDET Josiane**
1 bld Division Leclerc
GUENANGE
03 82 50 93 65

■ KINESITHERAPEUTES

**Monsieur Lionel CUNY et
Madame Christine MANGIN-
STEIER**
et Aurélie SCHMITT
03.87.70.25.48
ou 03.82.56.97.60



■ DENTISTES

• **PETAILLAT Gilles / SCHMITT Luc**
11 place saint-Benoît • GUENANGE
03 82 82 68 09 ou
06 07 88 78 06 (PETAILLAT Gilles)
06 89 37 19 20 (SCHMITT Luc)



**Cabinet dentaire des
Docteurs CREUNIER Martine et
BRASSART Emmanuelle**
10 rue des Ecoles
RURANGE-LES-THIONVILLE
03 87 73 93 20

■ PHARMACIE DE GARDE



Secteur **GUENANGE** 03 82 50 94 89
Secteur **HAGONDANGE** 03 87 58 53 00



ALCOOLIQUES ANONYMES
03.87.50.70.73 ou 03.87.84.23.88
CANCER INFO SERVICE
0810.810.821 (coût appel local d'un poste fixe)
DROGUES INFO SERVICE
0800.23.13.13 (coût appel local d'un poste fixe)
SIDA INFO SERVICE
0800.840.800 (coût appel local d'un poste fixe)

SOS VIOL
0800.05.95.95 (coût appel local d'un poste fixe)
SUICIDE ECOUTE
01.45.39.40.00 (Paris)
TABAC INFO SERVICE
0825.309.310
FEMMES INFO SERVICE
01.40.33.80.60 (Paris)



GARAGE CAPONE

AGENT CITROËN

MÉCANIQUE - CARROSSERIE - PEINTURE
VENTE DE VÉHICULES NEUFS ET OCCASIONS - REPRISE ET FINANCEMENT
RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

Passage de Landrevange - **57310 BOUSSE** - Tél. 03 87 73 83 26 - Fax 03 87 73 89 76



ALIMENTATION – TABAC – PRESSE



PROXI
SERVICE

si proche et tellement complice

TEL . 03 87 73 04 95

HORAIRES D'OUVERTURE :

DU LUNDI AU VENDREDI DE 6 H 30 À 12 H 00 ET DE 15 H 00 À 18 H 30

SAMEDI DE 7 H 00 À 12 H 00 / DIMANCHE DE 8 H 00 À 12 H 00

FERMÉ LE MERCREDI APRÈS MIDI

25 RUE KENNEDY – 57 310

RURANGE LES THIONVILLE

Au Bouton d'Or

Toutes compositions florales

44, bd. sous les Vignes

57310 GUENANGE

03 82 50 81 58

Ouvert lundi de 15h à 19h,
mardi, mercredi, jeudi de 9h30 à 12h et de 15h à 19h,
vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 19h,
samedi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30,
et dimanche de 9h30 à 12h30.



**POMPES FUNEBRES
BATAVOINE Henri**

Caveaux
Monuments
funéraires
Créations

Permanence 24h/24 : 03 82 88 53 71

Siège social : THIONVILLE - Zone du Linkling

24h/24

Notre adresse :

LE BOUTON D'OR

44 bld sous les Vignes - 57310 GUENANGE

7j/7

03 82 83 23 80

Organisation complète des obsèques • Intervention à domicile et dans toute structure médicale
Transport de corps en France et à l'étranger • CONTRAT PREVOYANCE OBSEQUES
Toute l'année un grand choix d'articles funéraires, de plaques, de compositions florales

salon
Laetitia

03.87.67.27.54



12, rue Kennedy
57310 Rurange